



I. PRINCIPADO DE ASTURIAS

• OTRAS DISPOSICIONES

CONSEYERÍA D'EDUCACIÓN Y CULTURA

RESOLUCIÓN de 10 de septiembre del 2015, de la Consejería d'Educación y Cultura, pola que s'aprueba la convocatoria de subvenciones en réxime de concurrencia competitiva pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu.

Examináu l'espedito de referencia, resulten estos

Antecedentes de fechu

Primero.—El sector del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu merez una atención especial de la Consejería d'Educación y Cultura, por mor del papel trascendental que xuega nel marcu xeneral de la promoción, divulgación y normalización social d'estes llingües: la publicación d'obres literaries o de llibros de cualquier materia d'interés, n'asturianu o en gallego-asturianu, ye un elementu indispensable pa dar prestixu y relevancia a la llingua, y tien una gran importancia na escolarización y na formación de la ciudadanía. Por too esto, y nel marcu de lo que dispón l'Estatutu d'Autonomía del Principáu d'Asturies y la Llei 1/98, de 23 de marzu, d'Usu y Promoción del Bable/Asturianu, esta consejería desenvuelve dellos programes de fomentu de la lliteratura y del llibru, ente los que destaca la convocatoria de subvenciones a empreses editoriales pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu.

Segundo.—La xestión de la política llingüística ta incardinada n'ámbitu de la Consejería d'Educación y Cultura d'aluerdu colo dispuesto en Decretu 6/2015, de 28 de xunetu, del Presidente del Principáu d'Asturies, de reestructuración de les conseyerías qu'integren l'Alministración de la Comunità Autónoma, en rrellación col Decretu 65/2015, de 13 d'agostu, pol que s'establez la estructura orgánica básica d'aquella.

Tercero.—Por Resolución de la Consejería d'Educación, Cultura y Deporte de 20 de xunu del 2014 (BOPA de 27 de xunu del 2014) aprobáronse les bases reguladores de subvenciones pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu.

Cuarto.—Por Resolución de 10 de marzu del 2014 de la Consejería d'Educación, Cultura y Deporte (BOPA n.u 64 de 18 de marzu del 2014) apruébase'l Plan Estratéxicu de Subvenciones pal exerciciu 2014, que n'Anexu I incluye la llinia de subvenciones pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu.

Quinto.—D'aluerdu colo dispuesto na Resolución de 16 de mayu del 2005, de la Consejería d'Economía y Alministración Pública, pola que s'establez el sistema d'información contable de l'Alministración del Principáu d'Asturies y el so sector públicu y s'aprueben les normes sobre los procedimientos de xestión, tramitación y réxime de contabilidad na execución del presupuestu de gastos, la Intervención Delegada, en fecha 10-09-2015, emitió'l correspondiente informe fiscal favorable.

Fundamentos de derechu

Primero.—La Llei 38/2003, de 17 de payares, Xeneral de Subvenciones, establez n'artículo 22 que'l procedimientu ordinariu de concesión de subvenciones ha tramitase en réxime de concurrencia competitiva, quier dicise, cola aprobación de la convocatoria pública correspondiente previa aprobación de les sos bases reguladores. Amás, el Decretu 71/1992, de 29 d'ochobre, pol que se regula'l Réxime Xeneral de Concesión de Subvenciones, establez nos artículos 6.2 y 7 que la concesión de subvenciones innominaes y xenériques n'ámbitu de la comunità autónoma del Principáu d'Asturies ha facese por convocatoria pública, previa aprobación de les sos bases reguladores.

Segundo.—La competencia p'aprobar les bases y convocar la concesión de la subvención correspuende a la Consejería d'Educación y Cultura, tal como se dispón n'artículo 38 de la Llei del Principáu d'Asturies 6/1984, de 5 de xunetu, del Presidente y del Conseyu de Gobiernu, y en decretu 6/2015, de 28 de xunetu, del Presidente del Principáu d'Asturies, de reestructuración de les conseyerías qu'integren l'Alministración de la Comunità Autónoma.

Tercero.—L'autorización del gastu ye competencia de la persona titular de la Consejería d'Educación y Cultura, d'aluerdu colo estableció n'art. 41 del Testu Refundíu del Réxime Económicu y Presupuestariu, aprobáu por Decretu Llexislativu del Principáu d'Asturies 2/1998, de 25 de xunu, en rrellación col artículo 8.1 de la Llei del Principáu d'Asturies 11/2014, de 29 d'avientu, de Presupuestos Xenerales pal 2015.

Cuarto.—La Llei 38/2003, de 17 de payares, Xeneral de Subvenciones, afita n'artículo 23.2 el conteníu mínimu de les convocatories aprobaes pol órganu competente.

Quinto.—Esta convocatoria, en cuantes que dirixida a entidaes que desenvuelven actividaes económiques, atópase sujeta al Reglamentu (UE) n.u 1407/2013 de la Comisión, de 18 d'avientu del 2013, relativu a l'aplicación de los artícu-



los 107 y 108 del Tratáu de Funcionamientu de la Unión Europea a les ayudes de minimis (DOUE L 352, de 24/12/2013), norma esta d'algame xeneral, aplicable directamente y obligatoria en tolos sos elementos.

Sexto.—Existe creitu adecuáu y abundu na aplicación presupuestaria 14.04.422R.472.018 de los Presupuestos Xenerales del Principáu d'Asturies pal exerciciu 2015.

Polo tanto, vistos los preceptos llegalos mentaos y demás d'aplicación xeneral,

RESUELVO

Primero.—Autorizar un gastu destináu a esta convocatoria, por importe de 90.000 € (noventa mil euros), con cargu a l'aplicación presupuestaria 14.04.422R.472.018, de los Presupuestos Xenerales del Principáu d'Asturies pal exerciciu 2015

Segundo.—Aprobar la convocatoria pública de subvenciones, en réxime de concurrencia competitiva, pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu, que va desenvolverse d'alcuertu coles prescripciones qu'agora s'indiquen:

1.—Oxetu

1.1. Esta convocatoria tien como oxetu la concesión de subvenciones, en réxime de concurrencia competitiva, pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu pente medies d'ayudes económiques a empreses editoriales pa la edición de llibros orixinales o traducíos d'otros llingües (con una tirada de 500 exemplares; y con una estensión que nun seya inferior a 50 páxines, nun siendo en llibros infantiles y xuveniles) y que pol so interés y calidá ayuden a la normalización social de la llingua y al arriquecimientu de la nuestra cultura, faciendo posible la constitución d'un fondu bibliográficu en llingua asturiana o gallego-asturianu. Nes obres traducíes, l'ayuda va ser tamién pa los gastos derivaos de la traducción.

1.2. Ensin perxiciu de la posible presentación de dellos proyectos por cada solicitante, en nengún casu l'importe de l'ayuda concedida a cada persona, entidá o empresa beneficiaria va poder superar la cantidá máxima de 25.000 €. Nesi casu, y cola mira de nun pasar d'esa cantidá, van entendese desestimaos automáticamente los proyectos presentaos por una mesma entidá solicitante que sacaren peor puntuación en comparanza colos sos proyectos meyor puntuao.

2.—Réxime xurídicu

Ensin perxiciu de lo dispuestu na Llei Xeneral de Subvenciones y el Reglamentu (UE) n.u 1407/2013 de la Comisión, de 18 d'avientu del 2013, relativu a l'aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratáu de Funcionamientu de la Unión Europea a les ayudes de minimis (DOUE L 352, de 24/12/2013), esta convocatoria de subvenciones va rexise poles Bases reguladores aprobaes por Resolución de la Consejería d'Educación, Cultura y Deporte de 20 de xunu del 2014 (BOPA de 27 de xunu del 2014).

3.—Gastos subvencionables

Los gastos subvencionables van ser los que s'establecen na base V de la Resolución de la Consejería d'Educación, Cultura y Deporte de 20 de xunu del 2014 (BOPA de 27 de xunu del 2014), pola que s'aprueben les bases reguladores de la concesión de subvenciones pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu.

Los gastos indirectos del proyectu van ser subvencionables hasta un máximu del 10% del presupuestu aprobáu, siempre que seyan necesarios y xustificaos pal so desenvolvimientu, y s'estableza a les clares el so porcentaxe d'imputación nel presupuestu presentáu.

Nel casu de les ayudes a la traducción establezse un preciu máximu de 7,80 € por foliu tipu de 1.800 caracteres, que se va calcular sobre l'orixinal.

4.—Requisitos pa solicitar la subvención y forma d'acreditalos

4.1. Va poder participar nesta convocatoria como solicitante cualquier empresa privada (persona física o xurídica) que tenga como oxetu social, únicu o ente otros, la edición de llibros, y que tenga'l domiciliu social, establecimientu o delegación comercial nel Principáu d'Asturies. La empresa tien que cumplir los requisitos establecíos na base III de la Resolución de la Consejería d'Educación, Cultura y Deporte de 20 de xunu del 2014 (BOPA de 27 de xunu del 2014), pola que s'aprueben les bases reguladores de la concesión de subvenciones pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu.

4.2. La solicitú ha presentase nel modelu normalizáu que s'incorpora como anexu I a esta convocatoria. Ha presentase una solicitú por cada proyectu.

La solicitú tien que s'acompañar de los documentos que s'indiquen de siguío:

- Nel casu de persona física:
 - Fotocopia del DNI o autorización al órganu instructor pa consultar los datos d'identidá al ministeriu competente en materia d'Interior.
 - Fotocopia del últimu recibu d'ingresu de cuota del Réxime Especial de Trabayadores Autónomos.
- Nel casu d'entidá xurídica:
 - Fotocopia del NIF.
 - Fotocopia d'escritura de constitución y les sos modificaciones.
 - DNI de la persona qu'actúe como representante de la entidá o autorización al órganu instructor pa que pueda recabar los certificaos d'identidá al ministeriu competente en materia d'Interior. Tala condición de representante habrá acreitase a la fecha de presentación de la solicitú.



- Tanto les personas físiques como xurídiques han presentar:
 - Documentu actualizáu acreitativu de tar dada d'alta nel epígrafe correspondiente del IAE y informe de situación d'alta de la entidá solicitante nel Sistema de la Seguridá Social a la fecha de presentación de la solicitú. El conteníu de la documentación presentao d'alcuertu con esti apartáu ha acreitar que la entidá cumple coles condiciones pa ser beneficiaria d'estes ayudes, según lo previsto nel puntu 4.1.
 - Documentación acreitativa de que la entidá solicitante tien el domiciliu social, establecimientu o delegación comercial nel Principáu d'Asturies.
 - Certificación acreitativa de que la entidá atópase al corriente de les sos obligaciones tributaries, de nun ser deudora cola Hacienda del Estáu, nin cola Hacienda del Principáu d'Asturies y del pagu de cotizaciones a la Seguridá Social. La persona o entidá solicitante va poder autorizar al órganu instructor pa que recabe los certificaos pa emitir pola Axencia Estatal de l'Alministración Tributaria, la Tesorería de la Seguridá Social y l'Ente Tributariu del Principáu d'Asturies.
 - Declaración responsable de la persona que represente a la entidá, tocante a nun tar incurso esta nes prohibiciones p'algamar la condición de beneficiaria, previstes n'artículo 13 de la Llei 38/2003, de 17 de payares, Xeneral de Subvenciones, y de que xustificó les subvenciones y ayudes concedíes enantes pola Comunidá Autónoma.
 - Declaración responsable relativa a otres subvenciones, ayudes, ingresos o recursos solicitaos y, nel so casu, concedíos pa la mesma finalidá, por cualquier Alministración Pública o entes públicos o privaos, nacionales o internacionales, con indicación de la entidá concedente, fecha y importe; nel casu contrariu, declaración de que nun solicitó ayuda de nengún tipu pa la realización d'esta actividá.
 - Declaración responsable de la veracidá de los datos incluyíos na solicitú.
 - Ficha d'acreedores acompañada, según proceda, de fotocopia del DNI o CIF de la empresa, cubierta de manera correcta y tramitada pola entidá bancaria. Esti documentu ha presentase namás cuando se solicite subvención del Principáu d'Asturies pela primer vez, o cuando hubiere dalgún cambéu que tenga que señalase nella.
- Proyeutu detalláu, en formatu papel y coles sos páxines numberaes, que tien d'incluyir como conteníu imprescindible esto:
 - Títulu, autor/a y tipu d'obra (acompañáu d'una copia, impresa en papel, del testu completu que se va editar o traducir, documentación que nun se va volver).
 - Reseña curtia de la trayectoria del autor o autora n'ámbitu de la lliteratura n'asturianu o gallego-asturianu (especificando, si ye'l casu, llibros publicaos, artículos y premios).
 - Característiques técniques de la páxina (tipografía, cuerpu, interlliniáu y caxa) y del llibru (formatu, papel de cubierta y interior, tintes, encuadernación, etc.).
 - Nel casu de traducciones ha axuntase: testu orixinal completu y muestra de cinco folios de la traducción, dambes impreses en papel; una reseña curtia de la trayectoria del traductor/a y el númberu de folios tipu.
 - Reseña curtia de la trayectoria de la empresa editorial, o de profesionales d'ella que s'encarguen del proyeutu, n'actividaes d'edición de llibros.
 - Catálogu editorial, y ámbitu y puntos de distribución comercial.
- Presupuestu equilibráu y firmáu —qu'incluya les partíes que lu integren, recoyendo los gastos y ingresos de l'actividá pa la que se solicita ayuda— onde se recueya l'aportación económica de la persona o entidá solicitante pal desenvolvimientu de l'actividá; esta ha ser, polo menos, d'un 10% del presupuestu total de l'actividá. En presupuestu ha facese constar l'importe de l'ayuda económica solicitada pola entidá peticionaria, que nun va poder pasar del 80% del presupuestu total del proyeutu.

Nel casu de que la persona o entidá peticionaria solicite ayuda económica pa más d'un proyeutu na mesma convocatoria, ye abondo con axuntar la documentación anterior con ún de los proyectos, indicando nes otres solicitúes esta circunstancia y identificando a les clares el proyeutu que contién la documentación completu axuntao.

Aparte de lo anterior, ha presentase de manera obligatoria y individualizada, por cada solicitú y proyeutu, esta documentación:

- Declaraciones responsables.
- Proyeutu detalláu.
- Presupuestu del proyeutu.
- Cantidá económica de l'ayuda solicitada.

4.3. Amás de la documentación mentao n'apartáu anterior, d'alcuertu col artículo 6 del Reglamentu (UE) n.º 1407/2013 de la Comisión, de 18 d'avientu del 2013, relativu a l'aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratáu de Funcionamientu de la Unión Europea a les ayudes de minimis, la persona o entidá solicitante ha presentar declaración, escrita o en soporte electrónicu, referente a toles demás ayudes de minimis recibíes nos dos exercicios fiscales anteriores y n'exerciciu fiscal en cursu que tean suxetes al Reglamentu mentáu o a otros reglamentos de minimis. Esta declaración ha incorporase nel modelu de solicitú.

En nengún casu van subvencionase proyectos d'entidaes solicitantes nos que l'importe total de les ayudes de minimis concedíes pase de 200.000 euros en cualquier periodu de trés exercicios fiscales.

5.—Comisión de Valoración y órganu competente pa la instrucción y resolución del procedimientu

5.1.—La Comisión va tar presidida pola persona titular de la Dirección Xeneral competente en materia de política llingüística (o persona na que delegue), y integrada por un mínimu de trés y un máximu de cinco persones que van actuar



en calidá de vocales, de les que polo menos dos han ser personal adscrito al órganu instructor y les otres van poder ser persones vinculaes al ámbitu de la llingua y cultura asturiana. Va actuar como Secretariu/a un empleáu públicu o una empleada pública con adscripción a la dirección xeneral competente en materia de política llingüística.

Nel casu d'ausencia o enfermedá, y en xeneral cuando se dea dalguna causa xustificada, los miembros titulares de la Comisión de Valoración van ser sustituyíos por quien l'órganu competente nome como suplentes.

5.2.—L'órganu instructor va ser el Serviciu de Planificación Llingüística y Normalización, y el procedimientu va resolverse por resolución de la persona titular de la Consejería d'Educación y Cultura

El plazu máximu pa resolver y notificar la resolución del procedimientu va ser de seis meses. El plazu va computase de magar s'espulblice la convocatoria correspondiente.

Desque trescurra'l plazu máximu ensin recayer resolución espresa, les entidaes solicitantes van poder entender desestimaes les solicitúes por silenciu alministrativu.

6.—Plazu y sitiu pa la presentación de solicitúes

6.1. Les solicitúes han presentase nel plazu de 20 díes hábiles a cuntar dende l'otru día d'espulblice esta convocatoria nel BOPA. El formulariu de solicitú (Anexu I) ha acompañase de tola documentación esixío.

Si la solicitú nun tien tolos requisitos establecíos nesta convocatoria, l'órganu competente va pidir a la persona o entidá interesada que la subsane nel plazu máximu y improrrogable de 10 díes hábiles, indicándoy que si nun lo fixere va considerase que desistió de la so solicitú, previa resolución que va tener que se dictar nos términos previstos n'artículo 71 de la Llei 30/1992, de 26 de payares, de Réxime Xurídicu de les Alministraciones Públiques y del Procedimientu Alministrativu Común.

6.2. El sitiu de presentación de les instancies va ser el Rexistru Xeneral del Principáu d'Asturies (Cai Coronel Aranda, n.u 2, planta plaza, 33005 Uviéu), o per cualquiera de los medios establecíos n'artículo 38.4 de la Llei de Réxime Xurídicu de les Alministraciones Públiques y del Procedimientu Alministrativu Común. Si, usando esti derechu, l'espedito únviase per corréu, habrá que lu presentar en sobre abiertu pa que'l personal de correos feche y selle la solicitú primero de que se certifique.

7.—Procedimientu de concesión

7.1. El procedimientu de concesión de subvenciones va tramitase en réxime de concurrencia competitiva, na forma establecida n'artículo 24 de la Llei Xeneral de Subvenciones, coles precisiones conteníes na base XI de les bases reguladores.

La resolución del procedimientu va espulblice en Boletín Oficial del Principáu d'Asturies. Esa publicación va producir los efectos propios de la notificación, y esto d'alcuertu colo establecío n'artículo 59.6 y concordantes de la Llei de Réxime Xurídicu de les Alministraciones Públiques y del Procedimientu Alministrativu Común. Esta resolución pon fin a la vía alministrativa y contra ella pue interponese recursu contencioso-alministrativu o, nel so casu, recursu potestativu de reposición qu'habrá presentase énte l'órganu que dictó la resolución.

7.2. Namás van poder recibir subvención aquellos proyectos qu'algamen o pasen la puntuación mínima de 51 puntos, por una cantidá máximu de 6.000 € por proyectu y siendo'l 80% el porcentaxe máximu subvencionable del presupuestu aprobáu.

7.3. Los proyectos van ordenase pola puntuación sacada, n'orde decreciente (de mayor puntuación a menor puntuación), estableciéndose una prelación ente ellos cola mira de determinar el porcentaxe subvencionable del presupuestu aprobáu, que va aplicase d'alcuertu con estos tramos de puntuación:

- Si'l proyectu saca ente 100 y 91 puntos, la cuantía de la subvención va ser el 80% del presupuestu aprobáu.
- Si'l proyectu saca ente 90 y 81 puntos, la cuantía de la subvención va ser el 77% del presupuestu aprobáu.
- Si'l proyectu saca ente 80 y 71 puntos, la cuantía de la subvención va ser el 74% del presupuestu aprobáu.
- Si'l proyectu saca ente 70 y 61 puntos, la cuantía de la subvención va ser el 71% del presupuestu aprobáu.
- Si'l proyectu saca ente 60 y 56 puntos, la cuantía de la subvención va ser el 65% del presupuestu aprobáu.
- Si'l proyectu saca ente 55 y 51 puntos, la cuantía de la subvención va ser el 60% del presupuestu aprobáu.

7.4. Cuando'l creitu autorizáu nun seya abundu pa financiar les cantidaes asignaes d'alcuertu colos criterios de valoración señalaos enantes, ha amenorgase la cuantía de les subvenciones que se concedan, repartiendo'l déficit de financiación proporcionalmente a la cantidá asignada de mano.

8.—Criterios de valoración

D'alcuertu cola base X de la Resolución de la Consejería d'Educación, Cultura y Deporte de 20 de xunu de 2014 (BO-PA de 27 de xunu del 2014), la Comisión va evaluar los proyectos según los criterios marcaos nes mesmes y d'alcuertu con esti desglose:

- a) Calidá y interés lliterariu de la obra presentada: va valorase, nuna escala de 0 a 30 puntos, en función de la estructura, temática y estilu, y valorando de manera especial aspectos como l'usu de los recursos técnicos, la ellaboración del conteníu, los valores estéticos de la obra, la creatividá o la riqueza léxica.
- b) Grau de corrección llingüística de los testos: hasta un máximu de 25 puntos con esti detalle:
 - Escelente corrección ortográfica, sintáctica y riqueza léxica: 25 puntos.



- Bona corrección ortográfica, sintáctica y riqueza léxica: 15 puntos.
 - Suficiente corrección ortográfica y sintáctica: 5 puntos.
 - Insuficiente corrección ortográfica y sintáctica: 0 puntos.
- c) Caratteristiche técnicas de la edición: hasta un máximu de 10 puntos. Van concedese cuatro puntos pol atributu de color (4 tintes) y dos puntos por caúna d'estes caratteristiche especiales d'edición, siempre que'l so empléu seya necesariu y tea xustificáu dafechu pola naturaleza de la obra: a) tapa dura; b) formatu igual o superior a A4; c) edición simultánea en papel y formatu dixital.
- d) Trayectoria de la empresa editorial, o de profesionales d'ella que s'encarguen del proyectu, n'actividaes d'edición de llibros: hasta un máximu de 10 puntos, señalándose:
- Trayectoria mui consolidada, cola xestión y edición de más de diez proyectos editoriales nos cinco años anteriores a la convocatoria: 10 puntos.
 - Trayectoria bien consolidada, cola xestión y edición d'ente seis a diez proyectos editoriales nos cinco años anteriores a la convocatoria: 7 puntos.
 - Trayectoria abondo consolidada, cola xestión y edición d'ente trés a cinco proyectos editoriales nos cinco años anteriores a la convocatoria: 5 puntos.
 - Trayectoria non consolidada: 1 puntu.
- e) Trayectoria del autor o de la autora y/o traductor o traductora n'ámbitu de la lliteratura n'asturianu o gallego-asturianu: hasta un máximu de 15 puntos, indicándose:
- Autor/a o traductor/a con más de cinco llibros espublizaos y que fore ganador/a de dalgún de los premios lliterarios n'asturianu o gallego-asturianu que convoca'l Gobiernu del Principáu d'Asturies: 15 puntos.
 - Autor/a o traductor/a con más de cinco llibros espublizaos y que fore ganador/a de dalgún de los premios lliterarios n'asturianu o en gallego-asturianu que convoquen entidaes locales o entidaes ensin ánimu d'arrequecimientu radicaes nel Principáu d'Asturies: 10 puntos.
 - Autor/a o traductor/a con cinco o más llibros espublizaos: 8 puntos.
 - Autor/a o traductor/a con menos de cinco llibros espublizaos: 5 puntos.
 - Autor/a o traductor/a ensin llibros espublizaos, pero con contribuciones en revistes lliteraries: 3 puntos.
 - Autor/a o traductor/a ensin obra conocida: 1 puntu.
- f) Interés cultural y social de la obra presentada: hasta un máximu de 10 puntos, señalándose:
- Ediciones n'asturianu o gallego-asturianu d'obres inédites o d'obres descatalogaes: 10 puntos.
 - Reediciones (siempre que nun se trate d'obres descatalogaes). Traducciones al asturianu o gallego-asturianu d'obres espublizaes n'otres llingües. Llibros bilingües: 5 puntos.
 - Llibros onde la presencia del asturianu o gallego-asturianu nun llegue al 50%: 0 puntos.

9.—Pagu de la subvención

9.1. Con calter xeneral les subvenciones concedíes van abonase desque s'acreíte la execución del proyectu subvencionáu y se xustifique'l gastu subvencionáu en tiempu y forma.

9.2. Aparte de lo dispuesto n'apartáu anterior, les subvenciones por importe inferior a seis mil diez euros (6.010 €) van pagase automáticamente a la firma de la resolución de la concesión pol Ilmu. Conseyeru d'Educación y Cultura. Polo tanto, van pagase con calter antemanáu a la xustificación del cumplimientu de la finalidá pa la que se concedió la subvención, ensin que se pueda esixir la presentación de garantía, d'alcuertu colo dispuesto n'artículo 12 del Decretu 71/1992, de 29 d'ochobre, que regula'l Réxime Xeneral de Concesión de Subvenciones, nos términos de les resoluciones de la Conseyería de Hacienda de fecha 19 de marzu y 30 de xunetu del 2001 de modificación de la Resolución de fecha 11 de febreru del 2000, poles que se regula'l Réxime de Garantíes pal Abonu Anticipáu de Subvenciones.

9.3. En cualquier casu, el pagu anticipáu de la subvención nun quita de la obligación d'acreítar en plazu'l cumplimientu de les condiciones establecies na resolución de concesión.

9.4. Pa proceder al pagu de la subvención concedida ríquese la presentación del certificáu del órganu correspondiente qu'acreíte tar al corriente de les obligaciones tributaries y cola Seguridá Social, y nun tener deudes cola Hacienda del Principáu d'Asturies, desimiéndose d'esta obligación cuando la cuantía de la subvención, por beneficiariu y añu, nun pase de 3.005,06 €, tal como s'establez n'artículo 10.3 d) del Decretu 71/92, de 29 d'ochobre, que regula'l Réxime Xeneral de Concesión de Subvenciones.

10.—Xustificación de la subvención

La xustificación ha facese na forma establecida na base XIV de la Resolución de la Conseyería d'Educación, Cultura y Deporte de 20 de xunu del 2014, pola que s'aprueben les Bases reguladores de la concesión de subvenciones pa la promoción del llibru n'asturianu y en gallego-asturianu en réxime de concurrencia competitiva, pol sistema de cuenta xustificativa; en concreto, la llista clasificada de gastos y inversiones de l'actividá ha presentase según modelu que figura como Anexu II a esta convocatoria.

Como muestra de l'actividá subvencionada habrán axuntase a la xustificación 50 exemplares de la obra editada.

El plazu máximu pa la xustificación de les ayudes concedíes va ser de 10 meses cuentaos dende la fecha de publicación de la resolución de concesión nel BOPA.

Tercero.—Disponer la publicación d'esta Resolución en Boletín Oficial del Principáu D'Asturies.

Esti actu pon fin a la vía alministrativa y contra él pue interponese recursu contencioso-alministrativu énte la Sala de lo Contencioso-Alministrativu del Tribunal Superior de Xusticia del Principáu d'Asturies nel plazu de dos meses cuentaos dende l'otru día d'espublizase en Boletín Oficial del Principáu d'Asturies, ensin perxuiu de la posibilidá d'interposición previa del recursu potestativu de reposición ante l'Ilmu. Sr. Conseyeru d'Educación y Cultura nel plazu d'un mes cuntáu



dende l'otru día d'espublizase en Boletín Oficial del Principáu d'Asturies, nun pudiendo presentase al empar dambos recursos, acordies colo qu'establez l'artículu 28 de la Llei del Principáu d'Asturies 2/1995, de 13 de marzu, sobre réxime xurídicu de l'Alministración, y n'artículu 116 de la Llei 30/1992, de 26 de payares, de réxime xurídicu de les Alministraciones Públiques y del procedimientu alministrativu común, y ensin perjuiciu de que los interesaos puedan exercitar cualquier otru que consideren procedente.

Oviedo, a 10 de setiembre del 2015.—El Conseyeru d'Educación y Cultura, Genaro Alonso Megido.—Cód. 2015-14115.



Anexu I

MODELU DE SOLICITÚ



002002113

SUBVENCIONES PARA LA NORMALIZACIÓN SOCIAL DE LA LITERATURA EN ASTURIANO Y EN GALLEGO-ASTURIANO EN EL ÁMBITO EDITORIAL .

Página 1 de 2

Espacio reservado para registro administrativo

GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS

Datos de la persona solicitante

Persona física

Primer apellido	Segundo apellido	Nombre
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
N.I.F./N.I.E.	Teléfono (fijo/móvil)	Correo electrónico
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Persona jurídica

Razón social	N.I.F.
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Representante legal (Cumplimentar sólo cuando la solicitud se formule por persona distinta del solicitante o cuando éste sea una persona jurídica)

Primer apellido	Segundo apellido	Nombre
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
N.I.F./N.I.E.	Teléfono (fijo/móvil)	Correo electrónico
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Dirección a efectos de notificación

Calle/Plaza	C.P.	N.º	Bloque	Esc.	Piso	Puerta
<input type="text"/>						
Provincia	Municipio	Localidad				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				

Autorizo a la Administración para informarme mediante mensajes SMS o correos electrónicos del estado de mi solicitud así como de otro tipo de avisos relacionados que me puedan resultar de interés.

Objeto de la solicitud

OBTENCIÓN DE SUBVENCIÓN PARA LA PROMOCIÓN DEL LIBRO EN ASTURIANO Y EN GALLEGO-ASTURIANO.

Título de la obra-Autor/a-Traductor/a

Cuantía solicitada	Presupuesto total del proyecto	N.º páginas	Formato	Tintas	N.º folios tipo
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Datos Bancarios

Entidad	Sucursal	N.º Cuenta
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
		Entidad Sucursal DC N.º Cuenta

¿Ha solicitado u obtenido otras ayudas públicas o privadas en relación con esta solicitud?

Si No

Ayudas solicitadas u obtenidas de entidades públicas o privadas

(Cumplimentar cuando proceda)

Órgano gestor (Cumplimentar cuando proceda)

Para obtener más información de este servicio puede llamar al teléfono de atención ciudadana 012 o 985 279 100, si la llamada la realiza desde fuera del Principado de Asturias, o bien acudir a www.asturias.es. También puede enviar el formulario de solicitud a través de la sede electrónica del Principado de Asturias <https://sede.asturias.es>. Le recordamos que puede consultar el estado de esta solicitud en www.asturias.es desde su área personal. Para ello sólo necesita disponer del DNIE, un certificado digital reconocido o la clave SAC.



SUBVENCIONES PARA LA NORMALIZACIÓN SOCIAL DE LA LITERATURA EN ASTURIANO Y EN GALLEGO-ASTURIANO EN EL ÁMBITO EDITORIAL .

Página 2 de 2

Espacio reservado para registro administrativo

GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS

La persona solicitante autoriza a que la Administración del Principado de Asturias recabe la información que se relaciona a continuación a través de la plataforma de intermediación de datos de las Administraciones Públicas o a través de otros sistemas que se establezcan (*en caso de no marcar alguna casilla, deberá acompañar a la solicitud la documentación correspondiente*):

- Al Ministerio competente en materia de Interior, la consulta de los datos de identidad (DNI/NIE).
- A la Agencia Estatal de la Administración Tributaria, la consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias estatales.
- Al Ente Público de Servicios Tributarios, la consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias con la Hacienda del Principado de Asturias.
- A la Tesorería General de la Seguridad Social, la consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones frente a la Seguridad Social.
- A la Tesorería General de la Seguridad Social, la consulta de estar dado de alta en la Seguridad Social (en el caso de personas físicas).

La persona solicitante declara:

- > Que son ciertos y completos todos los datos de la presente solicitud, así como toda la documentación que presenta (la falsedad en un documento público es un delito, de acuerdo con el artículo 392 del Código Penal).
- > Que se compromete a cumplir las condiciones que se especifican en la normativa aplicable, la cual conoce en su integridad.
- > No estar incurso en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- > Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.
- > No ser deudor de la Hacienda Pública del Principado de Asturias por deudas vencidas, liquidadas y exigibles.
- > Haber procedido a la justificación de las subvenciones y ayudas concedidas con anterioridad por la Comunidad Autónoma.
- > Comprometerse a comunicar y documentar, en su caso, la solicitud u obtención de subvenciones o ayudas para la misma finalidad procedentes de otras Administraciones Públicas o entes públicos o privados.

ÓRGANO AL QUE SE DIRIGE:

Firma,

En

a

de

de

Para obtener **más información** de este servicio puede llamar al teléfono de atención ciudadana **012** o **985 279 100**, si la llamada la realiza desde fuera del Principado de Asturias, o bien acudir a www.asturias.es. También puede enviar el formulario de solicitud a través de la sede electrónica del Principado de Asturias <https://sede.asturias.es>. Le recordamos que puede consultar el estado de esta solicitud en www.asturias.es desde su área personal. Para ello sólo necesita disponer del DNIE, un certificado digital reconocido o la clave SAC.

